

Le vocabulaire

Adrien Méli

October 13, 2020

Comment constituer une liste de vocabulaire anglais ?

Le vocabulaire s'apprend plus efficacement si la liste de mots reflète certaines caractéristiques grammaticales.

Voici pour les principales catégories grammaticales quelques conseils sur les informations à inclure dans votre liste de vocabulaire. Ces conseils sont assortis de quelques rappels et astuces.

1. Les noms anglais

En anglais, certains noms peuvent se mettre au pluriel, d'autres ne le peuvent pas.

Les premiers sont dits "**comptables**", les deuxièmes, "**incomptables**".

1.1. Les noms comptables

Ces noms prennent obligatoirement un article au singulier. Ils se mettent généralement au pluriel avec le suffixe <-(e)s>.

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, faites précéder les noms comptables de l'article indéfini "a".

Exemple : "a tool" → "un outil".

1.2. Les noms incomptables

Ces noms ne peuvent pas se mettre au pluriel.

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, indiquez les noms incomptables par "(U)", pour "uncountable".

Exemple : "evidence (U)" → "des preuves".

1.3. Bon à savoir

Mots courants incomptables

Attention aux noms suivants, qui ne se mettent pas au pluriel en anglais :

- *information (U)*
- *furniture (U)* ("meuble")
- *advice (U)* ("conseil")

Pour dire "un meuble" ou "un conseil", on dira "a piece of furniture" ou "a piece of advice".

Singuliers avec <-s>

Les mots suivants ont un <-s> au singulier :

- *a series* ("une série")
- *a means* ("un moyen")
- *a species* ("une espèce")

Attention aussi à *the news* ("les nouvelles"), qui est **toujours singulier**.

Pluriels sans <-s>

Inversement, il existe des noms qui peuvent ou doivent se conjuguer au pluriel :

- *the police* est **toujours pluriel**.
- *staff*, *team* ou *family* peuvent se conjuguer au pluriel.

2. Les adjectifs

Les adjectifs anglais sont **invariables**, et se placent **avant** le nom.

- "Des maisons bleues" → *blue houses*.

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, indiquez bien la préposition avec laquelle l'adjectif se construit.

Exemple : "*similar to*" → "semblable à".

Voici quelques exemples d'adjectifs fréquents se construisant avec des prépositions différentes du français :

- *responsible for* → "responsable de"
- *dependent on* → "dépendant de"
- *addicted to* → "accroc à"
- *interested in* → "intéressé par"
- *good at* → "bon en"
- *different from* → "différent de"
- *worried about* → "inquiet de"
- *surprised at* → "surpris par"

3. Les verbes

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, faites précéder les verbes de "*to*" afin de les distinguer des autres catégories grammaticales.

Exemple : "*to row*" → "ramer"

Comme les adjectifs, les verbes s'apprennent avec leur **construction**.

3.1. Les verbes transitifs

On distingue les **verbes transitifs directs**, qui admettent un complément d'objet direct, des **verbes transitifs indirects**, dont le complément est séparé du verbe par une préposition.

Considérez les exemples suivants :

- *to listen to stg* → "écouter qqch"
- *to look for stg* → "chercher qqch"
- *to look at stg* → "regarder qqch"

Dans ces exemples, le verbe anglais est transitif indirect, tandis que le verbe français est transitif direct.

À l'inverse :

- *to obey sb* → "obéir à qn"

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, indiquez la construction du verbe avec "stg" ("something") ou "sb" ("somebody").

Exemple : "*to blame sb for stg*" → "reprocher qqch à qn"

3.2. Les verbes intransitifs

Ces verbes se contruisent sans complément, et par conséquent ne peuvent se mettre au passif.

Exemples : "*to rain*", "*to lie*", "*to rise*".

3.3. Bon à savoir

Une confusion fréquente

Ne confondez plus :

- "*rise (rose risen)*" et "*raise*";
- "*lie (lay lain)*" et "*lay*".

Intransitif	Transitif
<i>to rise (rose risen)</i> → "élever"	<i>to raise stg</i> → "lever qqch"
<i>to lie (lay lain)</i> → "se situer"	<i>to lay stg</i> → "poser qqch"

Notez aussi que les deux intransitifs, "*rise*" et "*lie*", se prononcent avec /aɪ/ comme dans "*high*".

Les deux transitifs se prononcent eux avec /eɪ/, comme dans "*say*".

4. Les adverbes

Les adverbes fonctionnent comme en français : ils qualifient généralement un verbe et son complément de la même manière qu'un adjectif qualifie un nom.

Attention à l'emplacement des adverbes dits "de fréquence", qui s'insèrent souvent entre le sujet et le verbe conjugué :

- *He **often** speaks to himself* → Il se parle souvent à lui-même.

5. Les prépositions

(W.I.P.)

Les prépositions sont des mots suivis d'un Groupe Nominal, ou d'une forme verbale en <-ING>.

6. Vocabulaire

6.1. DN1

Français	English
15 sur 20	15 out of 20
abandonner	to give up

adhérer à qqch	to subscribe to stg
alors que	whereas
améliorer, faire des progrès	to improve
appartenir à	to belong to
approvisionner, fournir	to supply
attendre de qn qu'il fasse qqch	to expect sb to do stg
bien que	although
capacité d'attention	attention span
cautionner	to endorse
concret	hands-on
de la boue	mud
des aiguilles à tricoter	knitting needles
du mobilier, des meubles	furniture
écouter qqch	to listen to stg
expliciter, détailler	to spell out
fierté, orgueil	pride
fonder	to found
froncer les sourcils, désapprouver qqch	to frown (on stg)
grandir	to grow up
interdire (b...)	to ban
interdire (f...)	to forbid
interdire (p...)	to prohibit
le siège d'une entreprise	the headquarters
mais, pourtant	yet
même si (concession)	even though
mettre en oeuvre	to implement
obligatoire	compulsory
pendant que	while
pouvoir s'acheter qqch	to afford something
réclamer, exiger	to call for
rendre un hommage	to pay a tribute
rester, demeurer	to remain
s'avérer	to turn out
se concentrer sur qqch	to focus on stg
s'empresse de	to rush to do stg
stable	steady
une politique, une mesure	a policy
une usine	a factory
un intrus	an odd-one-out
un noyau	a core
un ordinateur de bureau	a desktop
un ordinateur portable	a laptop
un outil	a tool
un pilier	a pillar
un portail	a gate
un résumé	a summary
un sondage	a poll
un vendeur au détail	a retailer
un vif désir	a compulsion
conseiller	to advise sb to do stg
les sous-titres	the subtitles
avoir hâte de	to look forward to + -ING

6.2. DN2

Français	English
flou	blurry
rugueux	rough
doux (au toucher)	smooth
brouillard	fog
brume	mist
la partie inférieure	the bottom part
la partie supérieure	the upper part
aborder (un sujet)	to tackle
à haute criminalité	crime-ridden
a ridge	une crête
atroce, ou criard	lurid
attendre de qn que...	to expect sb to
au premier plan	in the foreground
biaisé, partial	biased
ce qui est produit, ce qui sort	the output
chaos	mayhem
comestible	edible
destinataire, récipiendaire	a recipient
diffuser	to broadcast
disposer, agencer	to lay out
durer	to last
échapper à	to elude
esquisser	to sketch
être condamné	to be doomed
être susceptible de	to be likely to
évident	obvious
exact, précis	accurate
faire 1m. de hauteur	to be 1m. high
faire 1m. de large	to be 1m. wide
faire 1m. de profondeur	to be 1m. deep
fournir (p...)	to provide sb with
fournir (s...)	to supply sb with
il semble que	it looks as if
une tache, une zone	a patch
incliner	to tilt
intenter un procès	to sue
interdire	to ban
la majorité écrasante	the overwhelming majority
la poitrine	the chest
la respiration, l'haleine	the breath
le confinement	the lockdown
le coucher du soleil	the sunset
le sein maternel	the bosom
menacer	to threaten
pendant que	while
posséder qqch	to own stg
postuler à qqch	to apply for stg
promouvoir (a...)	to advertise
promouvoir (p...)	to promote
provenir de	to stem from

résoudre	to work out
s'accroupir	to crouch
selon, d'après	according to
se noyer	to drown
(se) terminer	to be over
sonder	to probe
un but, un objectif (a...)	an aim
un but, un objectif (p...)	a purpose
un contour	an outline
un écart (d...)	a discrepancy
un écart (g...)	a gap
une épave de bateau	a shipwreck
une légende d'image	a caption
une mission, une tâche	an assignment
une pièce de 10 ¢	a dime
une pièce de 25 ¢	a quarter
une pièce de 5 ¢	a nickel
une tâche de couleur	a patch
une tempête	a storm
une toile	a canvas
une vague	a wave
une vue d'ensemble	an overview
un hommage	a tribute
un indice	a clue
un ordinateur de bureau	a desktop
un ordinateur portable	a laptop
un rédacteur en chef	an editor
un sondage	a poll
un stage	an internship
un traité (livre)	a treatise
vendre la mèche	to spill the beans
élargir	to widen
approfondir	to deepen
rehausser	to heighten
allonger	to lengthen
largeur	width
longueur	length
profondeur	depth
hauteur	height

6.3. DN3

Français	English
aborder un problème	to address an issue
augmenter	to increase
bien que	although
dans quelle mesure	to what extent
de plus	furthermore
dès le départ	right off the bat
en dépit de	despite
exécution, mise en œuvre	implementation
les résultats	the findings

mettre à nu	to lay bare
pertinent	relevant
puisque	since
se concentrer sur	to focus on
un but (p...)	a purpose
un échantillon	a sample
une tendance	a trend
un moyen de	a means to
un résultat (o...)	an outcome
un résumé	a summary
viser à, avoir pour but de	to aim to
gâcher	to waste
un conseil (t...)	a tip
un conseil (a...)	advice
une poubelle (UK)	a rubbish bin
une poubelle (US)	a trash can
évaluer	to assess
réparer	to fix
se plaindre, geindre	to whine
stupéfier, "scotcher"	to blow
résoudre	to solve
fournir qqch à qn (p...)	to provide sb with
fournir qqch à qn (s...)	to supply sb with

6.4. ERPC 1ère année

Français	English
alimenter	to feed (fed, fed)
à travers quelque chose	through
autocollants	stickers
brochures	booklets
bye	au revoir
cartes de visite	business cards
charger	to load
commencer	to begin (began, begun)
de la poudre	powder
de l'encre	ink
de l'huile	oil
dépliants	brochures
des agrafes	staples
deux fois	twice
dos carré-collé	perfect binding
équipement, installation	facility
étape	a stage
expédier	to ship out
fonctionner	to work
glisser	to glide
gravé au laser	laser-etched
hello	bonjour
humecter, humidifier	to dampen
imprimer	to print
item fonctionner	to work

le dos (d'un livre)	the spine
le grammage	paper weight
le recto	the front
le verso	the back
livrer	to deliver
mieux convenir à	to be best suited for
mince, fin	thin
pailleté, miroitant	shimmery
piqûre à cheval	saddle-stitched
précis, aiguisé	sharp
recto-verso	both sides
relier (un livre)	to bind (bound, bound)
reliure à spirale	coil binding
résulter dans, aboutir à	to result in
sans	without
stokage	storage
taille	size
tomber, chuter	to fall (fell, fallen)
trade	commerce
une agence de communication	an ad(vertising) agency
une configuration	a setup
une couche	a layer
une couverture, un blanchet	a blanket
une encoche	a notch
une enveloppe	a wrap
une fente	a slit
une finition brillante	a glossy finish
une finition mate	a matte finish
une fois que	once
une plaque	a plate
une sous-couche	an under-coat
une surface, une tache	a spot
un exemplaire	a copy
un fichier numérique	a digital file
un massicot	a trimmer
un pli	a fold
un rouleau	a roller
un sondage	a poll
un stage	an internship

6.5. ERPC 2ème année

Français	English
ouvert d'esprit	open-minded
Français	English
PAO	Desktop Publishing (DTP)
aimer faire qqch	to like doing stg
ajouter	to add
assister à une réunion	to attend a meeting
attentionné	caring
avoir peur de qqch	to be afraid of stg
bavard	chatty

bien aimer faire qqch	to enjoy doing stg
bien conçu	well-designed
bien s'adapter	to fit
blanchir	to bleach
brillant	glossy
carton	cardboard (U)
choisir	to choose
commander qqch	to order stg
d'apparence professionnelle	professional-looking
de la cire	wax (U)
de la colle	glue (U)
dorure à chaud	hot foil stamping
dos carré-collé	perfect-binding
décrire	to describe
délavé	washed out
dépenser (ou passer du temps)	to spend
empiler	to stack
encre	ink
enfance	childhood
enlever	to remove
essayer de faire qqch	to try to do stg
expédier qqch	to ship out stg
fabriquer qqch	to manufacture stg
faire du télétravail	to work from home
glaçage	glazing
hauteur	height
l'amidon	starch (U)
la couverture	the cover
la graisse (typographie)	the weight
la rogne	cut-offs
largeur	width
le dos d'un livre	the spine
longueur	length
lycée	high-school
mat	matte
mélanger (b...)	to blend
mélanger (m...)	to mix
obsolète	outdated
ondulé (carton)	corrugated
ondulé	wavy
paresseux	lazy
pelliculage	lamination
permettre à qn de faire qqch	to enable sb to do stg
permettre à quelqu'un de faire qqch	to allow sb to do stg
piqûre à cheval	saddle-stitching
profondeur	depth
précédent	previous
relier un livre	to bind a book
reliure spirales	coil binding
remarquer	to notice
rugueux	rough
réparer	to fix
résumer	to summarize
s'intéresser à qqch	to be interested in stg

se débarrasser de qqch	to get rid of stg
suivant	next
sécher	to dry
tard/en retard	late
traiter de	to deal with (dealt x 2)
traiter une commande	to run an order
travailleur	hard-working
télécharger	to download
téléverser	to upload
un appareil électronique	a device
un autocollant	a sticker
un blanchet	un blanket
un bobine	a reel
un bâtonnet (yeux)	a rod
un calage	a make-ready
un client	a customer
un devis	a quote
un dépliant	a folded leaflet
un entrepôt	a warehouse
un logiciel	a software
un manchon	a shrinkable sleeve
un massicot	a trimmer
un métier, commerce	a trade
un niveau	a level
un nuancier	a fan deck
un plateau	a tray
un pli roulé (UK)	a roll fold
un pli roulé (US)	a tri/letter fold
un pli-fenêtre	a gate-fold
un pli	a fold
un rabat	a flap
un revêtement	a coating
un rouleau	a roller
un stage	an internship
un trait	a stroke
un volume	a form
un écran (d...)	a display
un écran (m...)	a monitor
un équilibre	a balance
une caractéristique, une spécification	a feature
une cellule	a cell
une couche	a layer
une encoche	a notch
une entreprise	a company
une fente	a slit
une forme	a shape
une lame	a blade
une livraison	a delivery
une machine empileuse	a stacker
une nuance de couleur	a hue
une page	a sheet
une plaque	a plate
une poignée	a handle
une police (de caractères)	a font

une rainure	a scoring line
une récompense, un prix	a prize
une usine	a factory
une étape	a step
vernis sélectif	spot varnish
vif (couleur)	bright
écorce	bark (U)
épaisseur	thickness
être bon dans qqch	to be good at stg
un propriétaire	an owner
un réseau	a network
difficile	tough
une falaise	a cliff
une vente	a sale
acheter	to purchase
améliorer, mettre en valeur	to enhance
une légende (dessin)	a caption
jetable	disposable
une marque	a brand
un outil	a tool